

**កាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ទំនប់
នេវតាមដងទន្លេសេសានដែលបង្កឱ្យកាត់ប្រាំជើង
នេវតាមភាគឦសាននៃប្រទេសកម្ពុជា**

**ការពិនិត្យឡើងវិញនូវ ការវាយតម្លៃត្រួសៗលើផលប៉ះពាល់បរិស្ថានទន្លេសេសាននៅខាងប្រទេសកម្ពុជា
ដោយសារការអភិវឌ្ឍន៍វារីអគ្គិសនីនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម (ឯកសារខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧)**



**ការពិនិត្យឡើងវិញ និង ការបកស្រាយត្រូវបានរៀបចំសម្រាប់
សម្ព័ន្ធទន្លេកម្ពុជា
ភ្នំពេញ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៨**

**សម្ព័ន្ធទន្លេកម្ពុជា
River Coalition
in Cambodia**

សម្ព័ន្ធនេត្តកម្ពុជា

សម្ព័ន្ធរវាងអង្គការសង្គមស៊ីវិលនានាដែលធ្វើការដើម្បីការពារ និងស្តារ ឡើងវិញនូវប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីទន្លេ និងជីវភាពដែលពឹងផ្អែកទៅលើទន្លេ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

Rivers Coalition in Cambodia

An Alliance of Civil Society Organizations Working to Protect and Restore River Ecosystems and River-based Livelihoods in Cambodia



វិធានការកាត់បន្ថយនិងកែលម្អនានានឹងត្រូវបានអនុវត្តតាមរយៈគណៈកម្មាធិការប្រើប្រាស់ ទន្លេសេសាន ។ គណៈកម្មាធិការនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងក្រោមគណៈកម្មាធិការជាតិទន្លេមេគង្គ កម្ពុជា និង គណៈកម្មាធិការជាតិទន្លេមេគង្គវៀតណាម និង ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយ កិច្ចព្រមព្រៀងរវាងប្រទេសទាំងពីរស្តីពីការប្រើប្រាស់ទឹកសម្រាប់ទន្លេសេសាន និង ទន្លេ ជ្រៃពក ។

(ការវាយតម្លៃផលប៉ះពាល់បរិស្ថាន (EIA) ទន្លេសេសាន ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧)

មាតិកានៃការពិនិត្យឡើងវិញ EIA

១: សេចក្តីផ្តើម

២: សេចក្តីសង្ខេបអំពីផលប៉ះពាល់ទំនប់សេសាននៅខ្សែទឹកខាងក្រោម

៣: ការពិនិត្យឡើងវិញនូវអនុសាសន៍ EIA ស្តីពីការកាត់បន្ថយនិងការផ្តល់សំណង

៤: សេចក្តីសង្កេតចុងក្រោយ

ឧបសម្ព័ន្ធ ១: ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នភាពស្តីពីទន្លេសេសាន (ខែ តុលា - ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧)

១: សេចក្តីផ្តើម

យើងខ្ញុំបានពិនិត្យឡើងវិញរបាយការណ៍ខាងក្រោមនេះ:

- ១. **ការវាយតម្លៃត្រួតស្ទង់លើផលប៉ះពាល់បរិស្ថានទន្លេសេសាននៅខាងប្រទេសកម្ពុជា ដោយសារការអភិវឌ្ឍន៍ វារីអគ្គិសនីនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម** របាយការណ៍ចុងក្រោយ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧ និង
- ២. **ការវាយតម្លៃផលប៉ះពាល់បរិស្ថានទន្លេសេសាននៅខាងប្រទេសកម្ពុជា ដោយសារការអភិវឌ្ឍន៍ វារីអគ្គិសនីនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម** របាយការណ៍ចុងក្រោយ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ។

របាយការណ៍វាយតម្លៃផលប៉ះពាល់បរិស្ថាន (EIA) ទាំងពីរត្រូវបានរៀបចំសម្រាប់ម្ចាស់និងអ្នកអភិវឌ្ឍគម្រោងពោលគឺអគ្គិសនីវៀតណាម ដោយសហគ្រាសពិគ្រោះការងារវិស្វកម្មណ៍រុករាន SWECO Groner ដោយមានការចូលរួមពីវិទ្យាស្ថានទឹកដីរវើស NIVA និង សហគ្រាសពិគ្រោះការងារណ៍រុករានព្រឺតឡែតដែលធ្វើការងារនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ពោលគឺ ENVIRO-DEV និង ENS Consult ។ ចាប់ពីត្រង់នេះទៅ យើងនឹងហៅរបាយការណ៍ឆ្នាំ ២០០៧ ថា "របាយការណ៍ EIA ។"

យើងបានដាក់ការពិនិត្យឡើងវិញរបស់យើងលើរបាយការណ៍ EIA ចុះខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ជូនអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធកម្ពុជានិងវៀតណាម ដើម្បីពិនិត្យពិចារណា នៅក្នុងខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧ ។ ភ្ជាប់ទៅរបាយការណ៍នេះនៅលើគេហទំព័ររបស់វេទិកាអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ។ បន្ទាប់មក យើងបានទទួលរបាយការណ៍ EIA ចុងក្រោយ ចុះខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧ និង ដែលត្រូវបានដាក់ចំណងជើងឡើងវិញថា "ការវាយតម្លៃត្រួតស្ទង់លើផលប៉ះពាល់បរិស្ថាន ។" យើងមិនឃើញមានការកែប្រែដុំទេនៅក្នុងរបាយការណ៍ក្រោយនេះ ។

គោលបំណងនៃការពិនិត្យឡើងវិញ EIA នេះ គឺមិនមែនសំដៅសុំឱ្យមាន "ការកែលម្អ" ចំពោះរបាយការណ៍ EIA ទន្លេសេសានទេ ។ ដោយមានទំនប់វារីអគ្គិសនីធំៗបី ដែលកំពុងដំណើរការនៅខ្សែទឹកខាងលើទន្លេសេសាន (ទំនប់យ៉ាលី ទំនប់សេសាន ៣ និង ទំនប់សេសាន ៣A) និង ទំនប់វារីអគ្គិសនីពីរទៀតដែលកំពុងសាងសង់ (ទំនប់សេសាន ៤ និង ទំនប់ព្រៃក្រុង (Pleikrong)) គោលដៅនៅពេលនេះគឺឱ្យផ្តោតលើការកាត់បន្ថយ និង ការផ្តល់សំណងសម្រាប់ សហគមន៍រងផលប៉ះពាល់នានានៅខ្សែទឹកខាងក្រោមក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។

អស់រយៈពេលជាង ១០ ឆ្នាំហើយតាំងពីពេលដែលអគ្គិសនីវៀតណាម (EVN) បានសាងសង់ទំនប់វារីអគ្គិសនីយ៉ាលីនៅលើទន្លេសេសានខាងលើ – ដែលជាដៃទន្លេដ៏ធំមួយនៃទន្លេមេគង្គដែលចែកគ្នាដោយប្រទេសវៀតណាម

និងប្រទេសកម្ពុជា។ បច្ចុប្បន្ននេះ ទំនប់យ៉ាលី ទំនប់សេសាន ៣ និង ទំនប់សេសាន ៣A កំពុងបង្កើតអគ្គិសនី សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ថាមពលនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ខណៈដែលផលប៉ះពាល់ខាងបរិស្ថានដ៏ធ្ងន់ធ្ងរបំផុតរបស់ ទំនប់ទាំងនេះនៅតែមិនទាន់បានសងនិងកាត់បន្ថយ។ របាយការណ៍ EIA អះអាងបញ្ជាក់ថាប្រតិបត្តិការនៃទំនប់ យ៉ាលីបានបន្តបង្កកំហុសយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរនូវលំហូរខ្សែទឹកខាងក្រោមទន្លេសេសាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលនៅទីនោះ ប្រជាជនជាង ២៨.០០០ នាក់ពឹងអាស្រ័យលើទន្លេនេះដើម្បីទឹកផឹក ប្រព័ន្ធស្រោចស្រពដំណាំ នេសាទ ទឹកសម្រាប់ បសុសត្វ និង ការដឹកជញ្ជូន ។

ដើម្បីជម្រុញការពិភាក្សាដែលមានព័ត៌មានពេញលេញ និង សកម្មភាពកែតម្រូវ របាយការណ៍ខាងក្រោមនេះ ផ្តល់នូវសេចក្តីសង្ខេបនិងការពិនិត្យឡើងវិញលើផលប៉ះពាល់ខ្សែទឹកខាងក្រោមរបស់ទំនប់ទាំងនេះ និងអនុសាសន៍ នៃ EIA ដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់និងផ្តល់សំណង ។

ដោយមានការពិនិត្យឡើងវិញ EIA នេះ គុណសម្បត្តិនៃអនុសាសន៍របស់ EIA និង អាទិភាពរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ទំនប់ តម្រូវឱ្យមានការពិភាក្សាបន្ថែមទៀតនៅក្នុងចំណោមភាគីពាក់ព័ន្ធកម្ពុជា រួម ទាំងសហគមន៍រងផលប៉ះពាល់នៅក្នុងខេត្តរតនៈគីរី ជាមួយនឹងជំនួយពីគណៈកម្មាធិការប្រើប្រាស់ទន្លេសេសាន និង គណៈកម្មការទន្លេមេគង្គដែលត្រូវបានគាំទ្រដោយអង្គការសហប្រជាជាតិ ។

២: សេចក្តីសង្ខេបអំពីផលប៉ះពាល់ទំនប់សេសាននៅខ្សែទឹកខាងក្រោមក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

របាយការណ៍ EIA និយាយថាលំហូរទឹកទន្លេនៅខ្សែទឹកខាងក្រោមក្នុងប្រទេសកម្ពុជានឹងខ្ពស់ជាងធម្មតានៅក្នុង រដូវប្រាំង និង ទាបជាងធម្មតានៅដើមរដូវវស្សា ដែលនៅពេលបន្ទាប់នោះ នឹងមានទឹកជំនន់រយៈពេលវែង ដែល ជាលទ្ធផលនៃប្រតិបត្តិការទំនប់នៅខ្សែទឹកខាងលើ។ សម្រាប់សហគមន៍នៅខ្សែទឹកខាងក្រោម ចំណុចនេះមាន ន័យថា:

- មានដីកាន់តែតិចសម្រាប់ធ្វើកសិកម្មតាមមាត់ទន្លេនៅក្នុងរដូវប្រាំង
- កង្វះខាតទឹកសម្រាប់ផលិតកម្មស្រូវនៅដើមរដូវវស្សា
- ហានិភ័យកាន់ខ្ពស់នៃទឹកជំនន់ធ្វើឱ្យខូចខាតដំណាំនិងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងទៀតនៅក្នុងរដូវវស្សា និង
- ផលនេសាទថយចុះយ៉ាងច្រើន ។

តារាង ១ ផ្តល់ជូនសេចក្តីសង្ខេបលម្អិតអំពីផលប៉ះពាល់ខាងក្រោមខ្សែទឹកដែលត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងរបាយការណ៍ EIA ។

តារាង ១: ផលប៉ះពាល់ខាងក្រោមខ្សែទឹកនៃទំនប់អគ្គិសនីវៀតណាមលើទន្លេសេសានលើ

ផលប៉ះពាល់	សេចក្តីអធិប្បាយ
<p>បាត់បង់អាយុជីវិត ទ្រព្យសម្បត្តិ ជីវភាពរស់នៅ និង លំនៅដ្ឋាន</p>	<p>របាយការណ៍ EIA ទន្លេសេសានបញ្ជាក់អះអាងថាការបញ្ចេញ ទឹកទំនប់យ៉ាលីពីឆ្នាំ ១៩៩៩ ដល់ឆ្នាំ ២០០០ គឺមានលក្ខណៈធំ គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់បណ្តាលឱ្យមានផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរនៅតាម ដងទន្លេសេសាននៅឆ្ងាយក្រោមខ្សែទឹកនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា រួមទាំងការបាត់បង់អាយុជីវិត ជីវភាពរស់នៅ និង លំនៅដ្ឋាន នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ [EIA, ៦៩]</p>
<p>កង្វះអាហារូបត្ថម្ភ</p>	<p><i>ក្នុងរយៈពេលវែង កង្វះអាហារូបត្ថម្ភ ជាពិសេស សម្រាប់កុមារ កំពុងលូតលាស់ ... ការចុះដុនដាបស្ថានភាពសុខភាពត្រូវបាន រំពឹងថា កើតឡើង ប្រសិនបើមិនមានជម្រើសប្រភពប្រូតេអ៊ីន ផ្សេងជំនួសត្រី ហើយបើបន្ថែមតាមមាត់ទន្លេមិនអាចត្រូវបាន ជំនួសដោយរុក្ខជាតិផ្សេងទៀត ។ [EIA, ១៤៣]</i></p>
<p>បាត់បង់ផលិតកម្មស្រូវរដូវវស្សា</p>	<p>ផលិតកម្មស្រូវបានទទួលផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមាន ដោយសារមាន ទឹកច្រើនពេកនៅពេលមានទឹកជំនន់ និង កំពស់ទឹកទាបនៅដើម រដូវវស្សា ។ [EIA, ១៤០]</p>
<p>ផលនេសាទថយចុះ</p>	<p>ផលនេសាទថយចុះ (ពី ១០ ដល់ ៣០ ភាគរយនៃផលនេសាទ កាលពីពេលមុន) ដោយសារបរិមាណត្រីថយចុះ ។ [ទំនប់វារី អគ្គិសនីយ៉ាលី គឺជាមូលហេតុចម្បងមួយនៃការថយចុះនេះ ។ [EIA, ១៣៩]</p> <p>គេមិនមានការសង្ស័យឡើយថាផែនការគ្រប់គ្រងទឹកបច្ចុប្បន្ន និងដែលគ្រោងធ្វើនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម នឹងបណ្តាលឱ្យមាន ការរលាយបាត់បង់ពូជត្រីមួយចំនួន និង សរីរាង្គរស់នៅក្នុងទឹក ផ្សេងទៀតនៅក្នុងទន្លេសេសាន ។</p>

	<p>ត្រីឆ្មាំងធំៗ (large catfish) ត្រី និង ក្ដាម ដោយសារត្រពាំង ជ្រៅនៅក្នុងទន្លេត្រូវបានបំពេញដោយកករដី ចាប់តាំងពីពេល ដែលទំនប់យ៉ាលីចាប់ផ្ដើមដំណើរការ ។ [EIA, ២០]</p> <p>គេបានវាយតម្លៃថាការគ្រប់គ្រងទឹកនៃទំនប់យ៉ាលីបានកាត់ បន្ថយបរិមាណត្រី ទំហំត្រី និង សមាសភាពពូជត្រីនៅក្នុង ទន្លេសេសាន រហូតដល់កម្រិតមួយដែលផលនេសាទមិនអាច ផ្តល់បរិមាណប្រូតេអ៊ីនចាំបាច់ ជូនប្រជាជននៅតាមដងទន្លេ តទៅទៀតបានឡើយ ។ ប្រការនេះត្រូវបានរាយការណ៍ដោយ ប្រជាជនទាំងអស់ដែលបានសម្ភាសន៍នៅក្នុងការសិក្សានេះ និង ត្រូវបានបញ្ជាក់អះអាងដោយចំនួនត្រីកាន់តែតិចពីទន្លេសេសាន នៅក្នុងផ្សារត្រីនៅបានលុង ... ។ កាលពីដប់ឆ្នាំមុន ទន្លេសេសាន គឺជាប្រភពត្រីដ៏សំខាន់នៅផ្សារត្រីនៅបានលុង ប៉ុន្តែ ពេលនេះ ត្រីមកពីទន្លេមេគង្គនៅខេត្តក្រចេះ ។ [EIA, ១៣៩]</p>
<p>សន្តិសុខស្បៀងមានហានិភ័យ</p>	<p>ដោយសារបរិមាណត្រីថយចុះ សន្តិសុខស្បៀងមានហានិភ័យ រួចទៅហើយ ។ [EIA, ១៨៦]</p> <p>បច្ចុប្បន្ននេះ គេពុំឃើញមានជម្រើសប្រភពប្រូតេអ៊ីនប្រចាំថ្ងៃ ជំនួសត្រីទេ ។ អ្នកភូមិមិនមានលទ្ធភាពទិញសាច់ហូបឡើយ ។ បសុសត្វត្រូវបានរក្សាទុកសម្រាប់លក់យកប្រាក់ ហើយមិនអាច ហូបបានឡើយ ។ [EIA, ១៤៣]</p>
<p>បាត់បង់ប្រូតេអ៊ីនត្រី</p>	<p>ប្រជាជនក្នុងមូលដ្ឋានពុំអាចរឹងអាស្រ័យតែលើត្រីជាប្រភព ប្រូតេអ៊ីនតទៅទៀតបានឡើយ [ដោយសារការថយចុះ បរិមាណត្រី និង ត្រូវប្រើបសុសត្វជាអាហារ ឬ ត្រូវអភិវឌ្ឍន៍ ជលកសិកម្ម ។ [EIA, ១៤០]</p>

<p>បាត់បង់កសិកម្មតាមមាត់ទន្លេ</p>	<p>កសិកម្មតាមមាត់ទន្លេត្រូវបានកាត់បន្ថយយ៉ាងច្រើននៅពេលនេះ ដោយសារការប្រែប្រួលកំពស់ទឹកច្រើននិងទឹកជំនន់ និង ជម្រាល មាត់ទន្លេមិនរឹងមាំ ។ ការដាំដំណាំក្រោយផ្ទះក៏ជួបប្រទះឧបសគ្គ ផងដែរដោយសារស្ថានភាពកំពស់ទឹកមិនអាចព្យាករណ៍ជាមុន ។ ការបោះបង់ការធ្វើកសិកម្មតាមតំបន់មាត់ទន្លេជាទូទៅអាច កើនឡើង ។ សារពើភ្នំក្នុងតំបន់មាត់ទន្លេដែលប្រើប្រាស់ជាអាហារ ដោយសហគមន៍មូលដ្ឋាន បានថយចុះ ។ [EIA, ១៤០]</p>
<p>ការថយចុះការមានរុក្ខជាតិសម្រាប់ធ្វើ ជាអាហារ និង ថ្នាំសង្កូវ</p>	<p>... ការហូរច្រោះបាក់ដីបានកាត់បន្ថយការមានរុក្ខជាតិព្រៃដុះតាម មាត់ទន្លេ ដែលកាលពីពេលមុនត្រូវបានបេះសម្រាប់ធ្វើជាអាហារ និងថ្នាំសង្កូវ ។ [EIA, ១៤២]</p>
<p>ការហូរច្រោះបាក់ដីច្រាំងទន្លេដែលបណ្តាល មកពីការប្រែប្រួលលំហូរទឹកទន្លេ</p>	<p>ការប្រែប្រួលលំហូរទឹកនិងកំពស់ទឹករាល់ថ្ងៃ នឹងបណ្តាលឱ្យមាន ការហូរច្រោះបាក់ដីនៅលើតំបន់ដីរឹងមួយនៃទន្លេខ្សែទឹកខាង ក្រោម ។ ផលប៉ះពាល់នឹងមានលក្ខណៈខ្លាំងបំផុតនៅក្នុងរដូវ ប្រាំង ... ។ ក្នុងរយៈពេលវែង ច្រាំងទន្លេ ដើមឈើ និង ឫស្សីនឹង រំកិលធ្លាក់ទៅក្នុងទន្លេ ច្រាំងទន្លេកាន់តែចោតខ្លាំង និង រងការ ហូរច្រោះបាក់ដីធំៗក្នុងរយៈពេលមានទឹកជំនន់ ។ កំណើនចំណោត និង លក្ខណៈគ្មានជីវិតនៃច្រាំងទន្លេដែលផ្លាស់ប្តូរ នឹង ធ្វើឱ្យវាមាន លក្ខណៈសមស្របសម្រាប់ការដាំដំណាំតាមមាត់ ទន្លេតិចជាងកាលពីមុន ។ [EIA, ១៤៥]</p> <p>ច្រាំងទន្លេកាន់តែងាយបាក់ដីនិងហូរច្រោះដីដោយសារការ ប្រែប្រួលកំពស់ទឹក ។ គេឃើញមានច្រាំងទន្លេចោតគ្មានរុក្ខជាតិ នៅពេលនេះច្រើនជាងកាលពីពេលមុន ។ ចំណុចនេះគឺបណ្តាល មកពីការបាក់ច្រាំងទន្លេ ។ [EIA, ១៤០]</p>

<p>ការហូរច្រោះដីអាងទឹក និង ទឹកល្អក់នៅខ្សែទឹកខាងក្រោម</p> <p>ទឹកល្អក់គឺមិនសមស្របសម្រាប់ការប្រើប្រាស់តាមផ្ទះ</p> <p>កំណើនហានិភ័យជីកជញ្ជូន</p>	<p>ទីមួយ ជញ្ជាំងអាងទំនប់សឹករិចរិល ។ សារធាតុស៊ីកទាំងនេះភាគច្រើននឹងធ្លាក់ទៅកកនៅបាតអាងទឹក ប៉ុន្តែ ដីល្បប់និងដីក្នុងដីល្អិតឆ្លានឹងហូរចុះទៅខ្សែទឹកខាងក្រោម ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យទឹកល្អក់ ។ ការហូរច្រោះដីនេះនឹងបង្កើតបញ្ហានៅខាងក្រោមខ្សែទឹក តែនៅក្នុងរយៈពេល ១០ ឆ្នាំដំបូងនៃប្រតិបត្តិការប៉ុណ្ណោះ ។ [EIA, ១៤៥]</p> <p>ភាពល្អក់^១ គឺជាបញ្ហាមួយនៅក្នុងបណ្តាឆ្នាំដំបូងនៃការដំណើរការទំនប់ប៉ាលី អ្នកភូមិមិនអាចប្រើទឹកសម្រាប់ដុតឡើយ ។ ពេលនេះទឹកកំពុងចាប់ផ្តើមល្អក់ឡើងវិញទៀតហើយនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដោយសារការងារសាងសង់ពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងថ្មីៗ ទាំងឡាយនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ។ [EIA, ១៣៩]</p> <p>នៅពេលមានទឹកជំនន់ ទឹកឡើងពណ៌ក្រហមនិងល្អក់ ... ជាញឹកញយៗ មានក្លិនអាក្រក់ និង មានភក់ ... ។ [EIA, ១៤២]</p> <p>ការធ្វើដំណើរដោយទូកកាន់តែមានគ្រោះថ្នាក់ដោយសារទឹកល្អក់ (ពិបាកមើលថ្លលិចទឹក) ។ [EIA, ១៤០]</p>
<p>ការបាត់បង់ជម្រកត្រីដែលត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងការហូរច្រោះដី/ដីល្បប់ដែលបណ្តាលមកពីទំនប់</p>	<p>គេគប្បីកត់សម្គាល់ថាទោះបីជាការប្រែប្រួលកំពស់ទឹកនៅប៉ែកកណ្តាលនិងប៉ែកខាងក្រោមនៃទន្លេសេសាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាមានលក្ខណៈទាបក្តី ក៏ការហូរច្រោះដីប៉ែកខាងលើនឹងត្រូវបានហូរចុះមកខ្សែទឹកខាងក្រោម និង នឹងធ្លាក់ចូលទៅក្នុងត្រពាំងជ្រៅនានានៅក្នុងរដូវប្រាំងដែរ ។ បន្តិចម្តងៗ ត្រពាំងជ្រៅទាំងនេះនឹងក្លាយទៅជារាក់ឡើងៗ ហើយលទ្ធភាពដ៏សំខាន់របស់វាក្នុងការបម្រើជាជម្រកត្រីនានារដូវប្រាំងនឹងត្រូវថយចុះ ។ [EIA, ១៤៥]</p>

^១ ភាពល្អក់គឺជាការវាស់ភាពល្អក់កករបស់ទឹកដែលបណ្តាលមកពីបរិមាណនៃសារធាតុកករនៅក្នុងទឹក ។ ភាពល្អក់មានផលប៉ះពាល់ជាអវិជ្ជមានលើគុណភាពទឹកផឹក និង នេសាទ ។

<p>កំណើនសម្ពាធលើព្រៃឈើនៅតំបន់ ខ្ពង់រាប</p>	<p>... ដីធ្លីដំណាំតាមមាត់ទន្លេត្រូវបាត់បង់ដោយសារទឹកជំនន់ និង ការហូរច្រោះបាក់ដី ហើយសម្ពាធដម្រុញឱ្យរកដីដាំដំណាំបន្ថែម នៅតំបន់ខ្ពង់រាបឆ្ងាយពីទន្លេ បានកើនឡើង ។ [EIA, ១៨៦]</p>
<p>ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីទន្លេត្រូវបានបន្តបង្ហាត់</p>	<p>ការប្រែប្រួលមិនទៀងទាត់នៅក្នុងទឹកទន្លេសេសាន បានប៉ះពាល់ យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរលើសារពើរក្នុងជាតិ បក្សាបក្សី សត្វល្អិត និង វដ្តជីវិត ជីវិតផ្សេងៗតាមមាត់ទន្លេ ដែលពឹងអាស្រ័យលើចម្លាក់ធម្មជាតិ នៃទន្លេនេះ ។ [EIA, ១៣]</p>
<p>ការប្តូរទឹកកន្លែងរបស់ត្រី (នៅក្នុងទន្លេ សេសាន រវាងទន្លេសេសាននិងទន្លេ មេគង្គ) ត្រូវបានបន្តបង្ហាត់</p>	<p>សម្រាប់ប្រភេទត្រីជាច្រើន គឺកំណើនលំហូរទឹកដំបូងនៅដើម រដូវវស្សានេះហើយដែលនាំឱ្យមានការប្តូរទឹកកន្លែង ។ លំហូរ ជម្រុញទាំងនេះ ជាញឹកញយ ត្រូវបានពន្យារ និង ត្រូវបានកាត់ បន្ថយនៅក្នុងទន្លេដែលមានការគ្រប់គ្រងជាមួយអាងទឹក ។ ទឹកភ្លៀងដំបូងនៃរដូវវស្សា ត្រូវបានប្រើសម្រាប់បំពេញអាងទឹក ... ។ ការបំពេញអាងទឹកអាចពន្យារពេលការឈានដល់ទំហំ លំហូរនេះ [ដើម្បីធ្វើឱ្យទឹកធ្លាក់ធម្មជាតិអាចឆ្លងកាត់បាន] អស់រយៈពេលច្រើន ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យត្រីមិនអាចទៅដល់ គោលដៅរបស់វា ពោលគឺ កន្លែងពង ... ។ ការប្តូរទឹកកន្លែងដើម្បី ពង ជាញឹកញយ ត្រូវបានរារាំងដោយកង្វះលំហូរជម្រុញ ឬ ដោយ លំហូរទឹករាក់ពេកក្នុងទូទាំងរដូវវស្សានិងសម្រាប់ឱ្យត្រីអាច ទៅដល់កន្លែងពង ។ [EIA, ១៤៩]</p>
<p>ហានិភ័យសុខភាពសាធារណៈ</p> <p>សារាយពុលដែលផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងអាងទឹកយ៉ាលី</p> <p>ក្នុងរយៈពេល ២-៣ ឆ្នាំដំបូង (១៩៩៨-២០០០) ក្រោយបំពេញអាងទឹក [យ៉ាលី] ទំនងជាមានឧប្បត្តិហេតុ ជាមួយស្បែកពុលពណ៌ខៀវ- បៃតងដែលបានបណ្តាលឱ្យមានបញ្ហាគុណភាពទឹកនៅក្នុងទន្លេសេសាននៅក្នុងខេត្ត រតនៈគីរី ។ [EIA, ១៣៦]</p>	

ទិន្នន័យអំពីគុណភាពទឹកនៅក្នុងការសិក្សានេះបានរកឃើញការប្រមូលផ្តុំនៃសារាយជាតិពុលនៅក្នុងអាងទឹក យ៉ាលី ។ ការសិក្សាបានបង្ហាញថាទឹកមានប្រភេទសារាយ microcystis sp ដែលគេដឹងថាផលិតជាតិពុលម្យ៉ាង ហៅថា microcystins ។ ផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែងនៃជាតិពុល microcystins គឺថារារាំងការធ្វើដំណើរការ ធ្លើមបន្តិចម្តងៗ និង អាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់បានបើគ្រប់ផ្សំជាមួយជម្ងឺធ្លើមផ្សេងទៀត ដូចជា រោគក្រិនធ្លើម (hepatitis) ជាដើម ។ [EIA, ១៣៥]

កំណត់សម្គាល់៖ កម្រិតនៃជាតិពុល microcystin នៅក្នុងទឹកទន្លេដែលបានពិសោធន៍មើលនៅភូមិភី និង វិសៃ កាលពីខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ គឺស្ថិតនៅក្រោមកម្រិតរកឃើញ ។ ប៉ុន្តែ ការយកសំណាកមិនត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុង រយៈពេលមានហានិភ័យខ្ពស់នៅពេលដែលទឹកទន្លេស្ថិតនៅក្នុងហានិភ័យធំបំផុតនៃការធ្វើឱ្យកខ្វក់ ចាប់ពីខែ មេសា ដល់ខែ ឧសភា ឡើយ ។ ការយកសំណាកនៅក្នុងរដូវប្រាំងគឺថាចាំបាច់ ។ [EIA, ១៣៥]

ផ្អែកលើការវិភាគទឹកនិងសំណាកសារាយទាំងពីរប្រទេសវៀតណាមនិងកម្ពុជា ក៏ដូចជាពីការធ្វើសម្ភាសន៍ដែរ សារាយនេះប្រហែលជាបានរីកលូតលាស់នៅក្នុងទន្លេខ្សែទឹកខាងក្រោមទំនប់យ៉ាលីដោយសារការបញ្ចេញទឹក បាតអាងដែលសម្បូរណិសារធាតុចិញ្ចឹមពីអាងទឹកយ៉ាលី ។ គេឃើញមានសារាយវែងតូចពណ៌ខៀវ-បៃតងត្រូពិក/ ពាក់កណ្តាលត្រូពិកពពួក Lyngbya (cf woolei) ដែលអាចផ្តល់រោគសញ្ញាដូចគ្នាដូចដែលបានរៀបរាប់ខាង លើ ។ ទឹកអាចមានជាតិពុល និង ធ្វើឱ្យរមាស់ ។ ការផឹកទឹកដែលមានរុក្ខជាតិនេះធ្វើឱ្យមានបញ្ហាផ្លូវដង្ហើម ឈឺក្បាល និង ឈឺក្រពះ ។ រុក្ខជាតិនេះអាចដុះទាំងនៅក្នុងអាងទឹកនិងទឹកទន្លេ និង លូតលាស់នៅក្នុងរយៈពេល មានពន្លឺថ្ងៃល្អ និង អាកាសធាតុក្តៅ ។ ផ្កាសារាយនេះអាចសម្លាប់ត្រី ។ នៅក្នុងអង្កេតនៅក្នុងខែ វិច្ឆិកា/ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥ ជាតិពុលសារាយ ត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងអាងទឹកយ៉ាលី ប៉ុន្តែ មិនឃើញមាននៅក្នុងទន្លេខ្សែទឹក ខាងក្រោមទេ ។

បញ្ហាដកដង្ហើមនិងមរណៈភាព

រោគសញ្ញាដែលបានរៀបរាប់ដោយប្រជាជនក្នុងមូលដ្ឋានក្រោយផឹកទឹកពីទន្លេសេសាន អាចបណ្តាលមកពី រុក្ខជាតិសារាយពណ៌ខៀវ-បៃតង ។ សារាយពណ៌ខៀវ-បៃតងនេះអាចផលិតជាតិពុលពីរប្រភេទ គឺជាតិពុល ធ្វើឱ្យខូចធ្លើម (hepatotoxins) (វាយលុកធ្លើម) និង ជាតិពុលធ្វើឱ្យខូចស្បែកស្រពាទ (neurotoxins) (វាយលុកប្រព័ន្ធស្បែកស្រពាទ) ។ ជាតិពុលធ្វើឱ្យខូចស្បែកស្រពាទអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់ប៉ុន្មាននាទីក្រោយ ពេលលេបចូលក្នុងពោះ រីឯ ជាតិពុលធ្វើឱ្យខូចធ្លើមច្រើនចំណាយពេលរាប់ម៉ោងដល់រាប់ថ្ងៃមុនពេលមរណៈភាព កើតឡើង ។ ក្នុងករណីទាំងពីរ នេះ បញ្ហាដកដង្ហើមគឺជាមូលហេតុផ្ទាល់ច្រើនបំផុតនៃការស្លាប់ ។ [EIA, ១៣៥]

រោគរមាស់ពីការរួតទឹកនិងបែលទឹកនៅក្នុងទន្លេសេសានអាចកើតមកពីសារាយមួយចំនួន ។ ប្រភេទមានច្រើនជាងគេគឺសារាយពណ៌ខៀវ-បៃតង Cyanophyceae និង Chrysophyceae ។ សារាយទាំងនេះមានថង់ដែលផ្ទុកវត្ថុរាវធ្វើឱ្យរមាស់ដែលបែកឆ្លាយពេលប៉ះវា ។ [EIA, ១៣៥]

បញ្ហាសារាយពុលរំពឹងថាមាននៅក្នុងអាងទឹកថ្មី

... នៅក្នុងរយៈពេលពី ៥ ទៅ ១០ ឆ្នាំដំបូងនៅពេលដែលសារធាតុចិញ្ចឹមត្រូវបានបញ្ចេញពីសម្រាមសរីរាង្គរលួយពីផ្ទៃដីលិចទឹក ទឹកក្នុងអាងទាំងនេះអាចកាន់តែអស់អុកស៊ីហ្សែន និង អាចមានបញ្ហាសារាយពណ៌ខៀវ-បៃតង តាមរដូវ ។ បញ្ហានេះទំនងជាច្រើនកើតឡើងនៅដំណាច់រដូវលំហូរទឹកទាប (ខែ មេសា-ឧសភា) ។

[ទំនប់] នាអនាគតនឹងធ្វើឱ្យលិចទឹកផ្ទៃដីថ្មី និង បង្កើតទឹកសម្បូណិសារធាតុចិញ្ចឹមនៅក្នុងទន្លេខ្សែទឹកខាងក្រោមក្នុងរយៈពេលពី ៥-១០ ឆ្នាំ ក្រោយមានការគ្រប់គ្រងទឹក ។ ប្រការនេះអាចបង្កើតបញ្ហាសារាយថ្មី ។ [EIA, ១៤៨]

អាងទឹកថ្មីដែលកំពុងសាងសង់អាចនាំឱ្យមានរយៈពេលថ្មីមួយនៃទឹកសម្បូណិសារធាតុចិញ្ចឹមដែលអាចជម្រុញឱ្យមានការប្រមូលផ្តុំសារាយដែលបង្កបញ្ហា ... ផលប៉ះពាល់ដូចគ្នាអាចកើតមានឡើងជាថ្មីទៀតដោយសារទំនប់ថ្មីនានាដែលគេកំពុងសាងសង់ ។ [EIA, ១៣៨]

៣: ការពិនិត្យឡើងវិញនូវអនុសាសន៍ EIA ស្តីពីការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ខាងក្រោមផ្សេងៗ និងការផ្តល់សំណង

អនុសាសន៍វិធានការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់	សេចក្តីអធិប្បាយអំពី EIA
១. អាងគ្រប់គ្រងទឹកនៃទំនប់សេសាន ៤A (ព្រំដែនរៀតណាម-កម្ពុជា)	វិធានការនេះនឹងធ្វើឱ្យមានស្ថេរភាពដល់ការប្រែប្រួលលំហូរទឹករាល់ថ្ងៃ និង គឺជាវិធានការបន្ថយផលប៉ះពាល់ដ៏សំខាន់បំផុតសម្រាប់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍មានស្រាប់និងអនាគត ។ លំហូរទឹកចេញពីអាងនៃ

	<p>ទំនប់សេសាន ៤A គប្បីមានលក្ខណៈស្មើគ្នានឹងលំហូរធម្មជាតិតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ។ [EIA, ១៥]</p> <p>ការប្រែប្រួលប្រមាណទឹកត្រូវបានកាត់បន្ថយនៅពេលដែលអាងគ្រប់គ្រងទឹកនៃទំនប់សេសាន ៤A ដំណើរការ ។ [EIA, ៧០]</p> <p>(សូមមើលយោបល់ចុងក្រោយ)</p>
<p>២. ការកែប្រែប្រតិបត្តិការដើម្បីកាត់បន្ថយការប្រែប្រួលទឹក/ការហូរច្រោះបាក់ដីខាងក្រោមខ្សែទឹក និង ដើម្បីកែលម្អស្ថានភាពទន្លេជារួម</p>	<p>របាយការណ៍ EIA ផ្តល់ជាអនុសាសន៍នូវវិធានប្រតិបត្តិការមួយចំនួនសម្រាប់ទូរភ្នំនិងច្រកបញ្ចេញទឹកដើម្បីកាត់បន្ថយការប្រែប្រួលកំពស់ទឹក ... និង ជាទូទៅ ដើម្បីធ្វើតាមគម្រោងលំហូរធម្មជាតិ ។ [EIA, ៦០]</p> <p>ជាផ្នែកមួយនៃសម្បទាន [ប្រតិបត្តិការ] របស់ខ្លួន ក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីនៅប្រទេសណ៍រវ៉ែសនិងអឺរ៉ុបមានកាតព្វកិច្ចត្រូវបញ្ចេញទឹកជំនុំជម្រុញសម្រាប់ត្រីផ្លាស់ទឹកនៃ (ដូចជាត្រីសាលម៉ុង និង ត្រី trout) ។ [EIA, ១៤៩]</p>
<p>៣. ឃ្នាំមើលផលប៉ះពាល់នៃប្រតិបត្តិការលើបរិមាណនិងគុណភាពទឹកខាងក្រោមខ្សែទឹក</p> <p>ការបញ្ចេញទឹកប្រសើរបំផុត</p>	<p>ការយកចិត្តទុកដាក់ពិសេសលើប្រតិបត្តិការក្នុងបណ្តាឆ្នាំដំបូង គប្បីផ្តោតលើផលប៉ះពាល់នៃការបញ្ចេញទឹកជាអប្បបរមា និង របបប្រតិបត្តិការនៃរោងចក្រវារីអគ្គិសនី ពោលគឺ ផលប៉ះពាល់នៃផលិតកម្មខ្ពស់បំផុតលើជីវិតនៅខាងក្រោមខ្សែទឹក ។ ជាពិសេសការវាយតម្លៃគឺចាំបាច់ត្រូវធ្វើលើការបញ្ចេញទឹកអប្បបរមា និង ភាពគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរក្សាទីជម្រកជលជាតិ និង ពូជត្រី ។ [EIA, ១៨១]</p> <p>របាយការណ៍ EIA ផ្តល់ជាអនុសាសន៍នូវការឃ្នាំមើលដើម្បី “កំណត់យុទ្ធសាស្ត្របញ្ចេញទឹកអប្បបរមាប្រសើរបំផុត” ដើម្បីរក្សាកំពស់ទឹកដែលអាចទ្រទ្រង់ជីវិតជលជាតិ សត្វព្រៃនិងរុក្ខជាតិព្រៃ និង សារពើរុក្ខជាតិមាត់ទឹក ។ [EIA, ១៨១]</p>

<p>៤. ឃ្នាំមើលគុណភាពទឹក</p> <p>យុទ្ធនាការឃ្នាំមើលសារាយ/ យុទ្ធនាការព័ត៌មានអំពីសារាយ ដើម្បី ផ្សព្វផ្សាយជូនសាធារណជនអំពី ហានិភ័យសុខភាព</p>	<p>ទឹកគប្បីត្រូវបានឃ្នាំមើលដើម្បីរកមើលសារធាតុចិញ្ចឹម សមាសភាពប្រភេទសារាយនិងជាតិពុលសារាយ សម្រាប់រយៈពេល ពីរបីឆ្នាំក្រោយ ពេលដែលទំនប់ដំណើរការ ។[EIA, ១៤៨]</p> <p>សំណាកទឹកគប្បីត្រូវយករាល់ខែ ។ ការយកសំណាកគុណភាពទឹក នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាអាចធ្វើដោយបុគ្គលិកក្រសួងធនធានទឹក និង ឧតុនិយមនៅបានលុង និង បញ្ជូនតាមយន្តហោះទៅភ្នំពេញ ដើម្បីធ្វើការវិភាគ ។ ការយកសំណាកទឹកនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម អាចធ្វើដោយបុគ្គលិកនៅក្នុងរោងចក្រវារីអគ្គិសនីយ៉ាលី ហើយ សំណាកអាចធ្វើទៅក្រុងហូជីមិញ ដាណាំង ឬ ហាណូយ ដើម្បីធ្វើ ការវិភាគ ។</p> <p>កម្មវិធីឃ្នាំមើលសារាយមួយគប្បីត្រូវបានបង្កើតឡើង ដែលអាច រកឃើញបញ្ហាណាមួយ ក៏ដូចជាយុទ្ធនាការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានមួយ ដែលជូនដំណឹងដល់ប្រជាជនអំពីគ្រោះថ្នាក់នៃការផឹកទឹកដែលមាន ជាតិសារាយច្រើន ។ ផ្តារឹកមួយនៃសារាយពុលអាចលូតលាស់ក្នុង រយៈពេល ២-៣ ថ្ងៃ ហើយប្រព័ន្ធជូនដំណឹងមួយគប្បីត្រូវបាន បង្កើតឡើង ។[EIA, ១៤៧]</p>
<p>៥. សំណើវិធានការសំខាន់ៗចំនួន ៥ ដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ ដោយសារប្រតិបត្តិការទំនប់</p>	<p>វិធានការសំខាន់ៗទាំងឡាយដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ពី គម្រោងវារីអគ្គិសនីយ៉ាលី និង ពីប្រតិបត្តិការនៃការអភិវឌ្ឍន៍ វារីអគ្គិសនីនាអនាគតនៅក្នុងទន្លេសេសាន រួមមាន:</p> <ul style="list-style-type: none"> (១) បង្កើតទំនប់សេសាន ៤A ជាអាងគ្រប់គ្រងទឹកមួយ ។ (២) បង្កើតប្រព័ន្ធជូនដំណឹងជាមុនសម្រាប់ការបញ្ចេញទឹក និង លំហូរទឹកភ្លាមៗ ។ (៣) ពន្យារពេលបំពេញទឹកអាងក្នុងរដូវវស្សាឱ្យបានយូរ ។ (៤) បន្ថយធាតុចូលចិញ្ចឹមសរីរាង្គទៅក្នុងទន្លេនិងអាងទឹក ។ (៥) ពិចារណាបង្កើតកម្មវិធីចិញ្ចឹមត្រី និង អភិវឌ្ឍកម្មវិធីមួយ សម្រាប់ជលកសិកម្ម ។[EIA, ១៥]

៦. អនុសាសន៍របាយការណ៍ EIA សម្រាប់ "សំណងសង្គម"

របាយការណ៍ EIA ផ្តល់អនុសាសន៍ចំនួនប្រាំពីរដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់លើជីវភាពរស់នៅ សន្តិសុខស្បៀង កម្រិតជីវភាព និង សុខុមាលភាពទូទៅនៅខាងក្រោមខ្សែទឹក ក្នុងកម្រិតសហគមន៍និងគ្រួសារ។ អ្នកពិគ្រោះការងារជឿថា "ជម្រើសសម្រាប់ផ្តល់សំណងសង្គម" ទាំងនេះ គឺគួរឱ្យចង់បានក្នុងរយៈពេលវែងជាង "ការសងប្រាក់ តែមួយលើក ។"

អនុសាសន៍ដំបូងទាំងបួនគឺសំដៅ "ផ្តល់សំណងសម្រាប់ការបាត់បង់ស្បៀងអាហារ បសុសត្វ ដីធ្លី និង ប្រាក់ចំណូលៈ"

- ១) បង្កើតកម្មវិធីជលកសិកម្មមួយ
- ២) អភិវឌ្ឍជម្រើសផ្សេងៗនៅក្នុងការចិញ្ចឹមសត្វ និង/ឬ កម្មវិធីចិញ្ចឹមមាន់ទា
- (៣) អភិវឌ្ឍជម្រើសផ្សេងៗសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងដំណាំ និង គំនិតផ្តួចផ្តើមដំណាំបន្ទាប់បន្សំ និង
- (៤) ចាប់ផ្តើមនិងលើកស្ទួយការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើផ្នែកលើសហគមន៍ ឬ កម្មវិធីព្រៃឈើសង្គម ។

អនុសាសន៍ទី ៥ ដល់ ៧ "នឹងលើកស្ទួយកម្រិតជីវភាព និង សុខុមាលភាពទូទៅ ដែលរួមចំណែកដោយផ្ទាល់និង ដោយប្រយោលដល់ការកែលម្អសុខភាពៈ"

- (៥) ចាប់ផ្តើមផ្តល់អគ្គិសនី
- (៦) បង្កើតប្រព័ន្ធទឹកផឹកនិងប្រព័ន្ធអនាម័យ
- (៧) កែលម្អប្រព័ន្ធចែទំនាសុខភាព ។

៧. ការពិគ្រោះយោបល់សាធារណៈ

អនុសាសន៍សម្រាប់ឱ្យមានការចូលរួមរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងតំបន់ខាងក្រោមខ្សែទឹកទន្លេសេសាន - ក្រុមប្រជាជនខាងក្រោមនេះគួរឱ្យបានចូលរួមក្នុងដំណើរការពិគ្រោះយោបល់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ។ [EIA, ១៦]

- (១) ប្រជាជនរងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ដែលរស់នៅក្នុងភូមិជាប់ទន្លេ
- (២) ប្រជាជនរងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ដែលរស់នៅក្នុងតំបន់ជាប់គ្នា
- (៣) ប្រជាជនដែលប្រើទន្លេនេះសម្រាប់សកម្មភាពជីវភាពរស់នៅនានា ប៉ុន្តែ មិនរស់នៅតាមដងទន្លេទេ
- (៤) ស្ត្រីនៅក្នុងភូមិនានាដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់

- (៥) អង្គការប្រជាជន
- (៦) បុគ្គលិកសុខាភិបាល និង គ្រូថ្នាំខ្មែរ
- (៧) ប្រធានភូមិ និងប្រធានឃុំនៃតំបន់ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់
- (៨) តំណាងរដ្ឋបាលស្រុក
- (៩) តំណាងរដ្ឋបាលខេត្ត
- (១០) អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលបំពេញការងារនៅតាមតំបន់រងផលប៉ះពាល់ ។

ដំណើរការពិគ្រោះយោបល់ភាគីពាក់ព័ន្ធគប្បីនាំឱ្យមានវិធានការនានាសម្រាប់កាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមាននៅតាមដងទន្លេសេសាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាដែលបណ្តាលមកពីការអភិវឌ្ឍន៍វារីអគ្គិសនីនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម ។

ការធ្វើផែនការនិងការអនុវត្តវិធានការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ គប្បីត្រូវធ្វើឡើងក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយស្ថាប័នមានស្រាប់ និង ដោយគាំទ្រស្ថាប័នទាំងនេះ ដូចជាក្រុមប្រឹក្សាឃុំ និង មណ្ឌលសុខភាពស្រុកជាដើម ។

អង្គការប្រជាជន និង អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលបំពេញការងារនៅក្នុងតំបន់ទាំងនេះ គប្បីចូលរួមក្នុងសកម្មភាពកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ផងដែរ ។

៨. អនុវត្តការឃ្នាំមើល

“អង្គការបរិស្ថាននិងសហគមន៍” គប្បីមានមន្ត្រីឃ្នាំមើលបរិស្ថានដែលទទួលបន្ទុកពិនិត្យមើលការងារកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ទាំងអស់ និង ឃ្នាំមើលយ៉ាងឡើងទាត់នូវផលប៉ះពាល់របស់គម្រោងដោយប្រៀបធៀបនឹងស្ថានភាពនិងបទដ្ឋានមួយចំនួន ។ ការឃ្នាំមើលជាប្រចាំត្រូវបានស្នើឡើង៖ ការឃ្នាំមើលដ៏ឡើងទាត់ការពិនិត្យមើលឡើងវិញប្រចាំឆ្នាំ និង ការពិនិត្យមើលឡើងវិញបណ្តោះអាសន្ន ។

នៅក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ អង្គការបរិស្ថាននិងសហគមន៍នឹងធ្វើការឃ្នាំមើលដ៏ឡើងទាត់ រាយការណ៍ជូនអ្នកគ្រប់គ្រងគម្រោងរៀងរាល់សប្តាហ៍ និង រាយការណ៍ភ្លាមៗនៅពេលដែលបញ្ហាដោយឡែកណាមួយកើតឡើង ។ ចំណុចនេះរួមមានការឃ្នាំមើលអ្នកម៉ៅការ ក៏ដូចជាការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ និង សកម្មភាពផ្សេងទៀតរបស់គម្រោងផងដែរ ។ របាយការណ៍វិជ្ជមានភាពប្រចាំខែ និង របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ គប្បីត្រូវធ្វើជូនអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធនានានៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និង វៀតណាម ។ [EIA, ១៨១]

ការទទួលខុសត្រូវលើការឃ្នាំមើលគុណភាពនៃជាមួយម្ចាស់គម្រោង (អគ្គិសនីវៀតណាម) ប៉ុន្តែ គប្បីត្រូវបាន ពិភាក្សាជាមួយនិងបញ្ជាក់អះអាងដោយអាជ្ញាធរកម្ពុជា និង វៀតណាម ។

ការប្រមូលទិន្នន័យជលវិទ្យានិងទិន្នន័យអំពីកករ - ម្ចាស់គម្រោងទទួលបន្ទុកផ្តល់មូលនិធិសមស្របជូនដល់ការ សិក្សាទាំងអស់ដែលគេយល់ឃើញថាចាំបាច់ ។ [EIA, ១៨២]

ម្ចាស់គម្រោងទទួលបន្ទុកបង្កើតនិងអនុវត្តកម្មវិធីឃ្នាំមើលដ៏ពេញលេញមួយ ដែលត្រូវទទួលបានការឯកភាពពី អាជ្ញាធរកម្ពុជានិងវៀតណាមដែលពាក់ព័ន្ធ ។ ម្ចាស់គម្រោងគប្បីផ្តល់មូលនិធិជូនគ្រប់សកម្មភាពទាំងអស់នៅក្នុង កម្មវិធីដែលបានឯកភាពនេះ ។

ការឃ្នាំមើលដំណាក់កាលធ្វើប្រតិបត្តិការ - ម្ចាស់គម្រោងទទួលបន្ទុកទាំងស្រុងលើការផ្តល់មូលនិធិនិងការ អនុវត្តកម្មវិធីឃ្នាំមើល និង គប្បីត្រូវរៀបចំតាមរយៈការពិភាក្សាជាមួយអាជ្ញាធរសមស្របនៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជា និង វៀតណាម ។

៥: យោបល់ចុងក្រោយ

៥.១ ជំហានខាងមុខ - អាទិភាព និង ការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តលើការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ និង ការផ្តល់ សំណង

- យោងតាមកិច្ចព្រមព្រៀងទន្លេមេគង្គឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលចុះហត្ថលេខាដោយប្រទេសថៃឡង់ដ៏ សាធារណ រដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ កម្ពុជា និង វៀតណាម រដ្ឋជាប់ទន្លេមេគង្គទាំងឡាយមានកាតព្វកិច្ច ត្រូវ "ខិតខំជៀសវាង និង កាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ពេញលេញដោយអន្តរាយ ដែលអាចកើតឡើងចំពោះ បរិស្ថាន ជាពិសេសបរិមាណនិងគុណភាពទឹក ស្ថានភាពជលជាតិ (ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី) និង តុល្យភាព បរិស្ថាននៃប្រព័ន្ធទន្លេ ចាប់តាំងពីការអភិវឌ្ឍន៍និងការប្រើប្រាស់ធនធានអាងទន្លេមេគង្គ។" នៅក្នុង បរិបទនេះ អនុសាសន៍ EIA ទាំងអស់សម្រាប់កាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ ការពិគ្រោះយោបល់ ការអនុវត្ត និង ការទទួលបន្ទុកលើការផ្តល់មូលនិធិ គប្បីត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្នជាមួយភាគី ពាក់ព័ន្ធកម្ពុជា ដើម្បីកំណត់អាទិភាពសម្រាប់ការធ្វើវិនិយោគ និង ការធ្វើសកម្មភាព ។

- ផលប៉ះពាល់ខាងក្រោមខ្សែទឹកខ្លះ ជាក់ស្តែង ការគម្រាមកំហែងរបស់ការបំពុលនៃសារាយពុលនៅក្នុង រដូវប្រាំង និង ទឹកជំនន់ធ្ងន់ធ្ងរដែលបង្ខំឱ្យមានការផ្លាស់លំនៅដ្ឋានរបស់សហគមន៍នៅតាមដងទន្លេ តាម ទន្លេនេះរបស់យើង គប្បីបើកឱ្យមានការអនុវត្តមាត្រា ១០ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងទន្លេមេគង្គដែលចែងពី ស្ថានភាពគ្រោះអាសន្ន។ មាត្រា ១០ ចែងថា៖ *នៅពេលណាដែលភាគីមួយដឹងអំពីបញ្ហាពិសេសនៃ បរិមាណបូកុណភាពទឹកដែលគឺជាគ្រោះអាសន្នដែលតម្រូវឱ្យមានការឆ្លើយតបជាបន្ទាន់ ភាគីនោះត្រូវ ផ្តល់ដំណឹងនិងព័ត៌មានដោយផ្ទាល់ជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធ និង គណៈកម្មាធិការចម្រុះរបស់គណៈកម្មការ ទន្លេមេគង្គ ដោយមិនបង្កបង្កង់ ដើម្បីចាត់វិធានការកែតម្រូវសមស្រប ។*

៥.២ បញ្ហាបន្ទាន់

ផ្អែកលើទស្សនៈរបស់យើងអំពីរបាយការណ៍ EIA និង សេចក្តីផ្តើមការណ៍ថ្មីៗពីសហគមន៍រងផលប៉ះពាល់នានានៅ ភូមិភាគឦសានប្រទេសកម្ពុជា (សូមមើលឧបសម្ព័ន្ធ ១) យើងបានកំណត់បញ្ហាបន្ទាន់ដូចខាងក្រោមនេះ៖

- **ការគម្រាមកំហែងសុខភាពសាធារណៈដោយសារហានិភ័យនៃការផ្ទុះរាលដាលនៃសារាយពុលនៅក្នុង អាងទើបបំពេញទឹករបស់វៀតណាមដែលធ្វើឱ្យកខ្វក់ទឹកនៅខាងក្រោមខ្សែទឹក ។** ដំណោះស្រាយបន្ទាន់ និងដំណោះស្រាយរយៈពេលវែងចំពោះបញ្ហាគុណភាពទឹករបស់កម្ពុជាដែលបណ្តាលមកពីទំនប់និងអាង ទឹករបស់អគ្គិសនីវៀតណាម គឺចាំបាច់។ ឧទាហរណ៍ ដំណោះស្រាយនេះអាចរួមមានការផ្តល់ទឹកផឹក ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពដែលត្រូវផ្តល់ជូនដល់សហគមន៍មានហានិភ័យនានានៅតាមដងទន្លេសេសាន នៅ ក្នុងរដូវប្រាំង និង វិនិយោគលើប្រព័ន្ធប្រទះទឹក និង អណ្តូងទឹកនៅតាមសហគមន៍មានហានិភ័យ ។
- **ជំនួយទឹកជំនន់/ជំនួយផ្លាស់លំនៅដ្ឋានសម្រាប់គ្រួសារទាំងឡាយដែលប្តូរទីលំនៅទៅតំបន់ខ្ពង់រាបដើម្បី គេចចេញពីទឹកជំនន់យូរ និង ការខូចខាតដោយទឹកជំនន់ដែលត្រូវបានធ្វើឱ្យកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរថែមទៀត ដោយប្រតិបត្តិការទំនប់នៅខាងលើខ្សែទឹកក្នុងរដូវវស្សា។** ស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន សហគមន៍រង ផលប៉ះពាល់ និង អង្គការអភិវឌ្ឍន៍មិនមែនរដ្ឋាភិបាល គប្បីវាយតម្លៃតម្រូវការជាបន្ទាន់ និង ស្នើសុំ ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុពីម្ចាស់គម្រោង ពោលគឺអគ្គិសនីវៀតណាម តាមរយៈគណៈកម្មាធិការទន្លេសេសាន គណៈកម្មាធិការជាតិទន្លេមេគង្គកម្ពុជា និង លេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មការទន្លេមេគង្គនៅក្រុងវៀងច័ន្ទ ដែលត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិដោយអ្នកផ្តល់ជំនួយ ។ (សូមមើលមាត្រា ១០ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងទន្លេមេគង្គ) ។

- កាត់បន្ថយការប្រែប្រួលទឹកប្រចាំថ្ងៃ និង ការបញ្ចេញទឹកធ្វើឱ្យអន្តរាយផ្សេងទៀតពីទំនប់និងអាងទឹកនៅខ្សែទឹកខាងលើ ។** របាយការណ៍ EIA លើកឡើងថា "ការប្រែប្រួលប្រចាំថ្ងៃនៅក្នុងលំហូរទឹកទន្លេពិតគ្រោងវារីអគ្គិសនីយ៉ាងណាមានផលប៉ះពាល់ធំបំផុត [នៅខាងក្រោមខ្សែទឹក] ហើយផលប៉ះពាល់ទាំងនេះនឹងមិនបញ្ឈប់ទេប្រសិនបើមិនមានចាត់វិធានការកាត់បន្ថយឱ្យបានសមស្រប ។" [EIA, ១៨៧]

ទំនប់សេសាន ៤A ត្រូវបានបង្ហាញថាជា "អាងគ្រប់គ្រងទឹក" មួយដែលនឹងកាត់បន្ថយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនូវការប្រែប្រួលទឹកធ្វើឱ្យអន្តរាយប្រចាំថ្ងៃដែលបណ្តាលមកពីប្រតិបត្តិការទំនប់នៅខ្សែទឹកខាងលើជាស្ថានីយអគ្គិសនីកំពូល ។ របាយការណ៍ EIA របាយការណ៍ថាទំនប់សេសាន ៤A នេះត្រូវបញ្ចប់ជាស្ថាពរនៅក្នុងខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧ តាមការលើកឡើងដោយម្ចាស់គម្រោង ពោលគឺ អគ្គិសនីវៀតណាម ។ តាមពិត ទំនប់សេសាន ៤A នឹងមិនទាន់បញ្ចប់ជាស្ថាពរទេរហូតដល់រយៈពេលបីឆ្នាំទៀត និងនឹងត្រូវបានដំណើរការដើម្បីផលិតអគ្គិសនី ពោលគឺមិនមែនសម្រាប់គ្រប់គ្រងលំហូរទឹកទន្លេទេ ។ យោងតាម *ទីភ្នាក់ងារសារព័ត៌មានវៀតណាម (Vietnam News Agency)* (ថ្ងៃទី ១៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៨) គម្រោងទំនប់សេសាន ៤A នឹងមានទូបឹងសម្រាប់សមត្ថភាពតម្លើងបង្កើតថាមពល ៦៣ ម៉េហ្គាវ៉ាត់ និង នឹងត្រូវបានបញ្ចប់ជាស្ថាពរនៅមុនដំណាច់ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១០ ។ (ធនាគារវៀតណាមសម្រាប់វិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍ និង ក្រុមហ៊ុនចម្រុះវៀតណាម-រុស្ស៊ីមួយ កំពុងផ្តល់មូលធនវិនិយោគចំនួន ៧៥ លានដុល្លារ ។) អ្វីដែលការប្រកាសព័ត៌មាននេះលើកឡើងសម្រាប់ប្រជាជនកម្ពុជានៅខាងក្រោមខ្សែទឹក គឺថាការប្រែប្រួលធ្វើឱ្យអន្តរាយនៅក្នុងលំហូរទឹកទន្លេនឹងបន្តទៅទៀតមិនមានថយចុះទេ - លុះត្រាណាតែអគ្គិសនី វៀតណាមត្រូវបានបញ្ជាឱ្យកែតម្រូវប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួនឱ្យបានសមស្រប ។

ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានសម្រាប់ការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តស្តីពីការកែប្រែប្រតិបត្តិការដែលអាចកាត់បន្ថយឬសម្រាលផលប៉ះពាល់ខាងក្រោមខ្សែទឹក ស្ថានភាពប្រតិបត្តិការមួយកញ្ចប់ដ៏ពេញលេញសម្រាប់ធ្វើឱ្យគោលដៅផលិតអគ្គិសនីនៅខាងលើខ្សែទឹកមានតុល្យភាពជាមួយនិងភាពចាំបាច់នៃការស្តារនិងរក្សាស្ថានភាពលំហូរទឹកធម្មជាតិនៅខាងក្រោមខ្សែទឹក គប្បីត្រូវបានវាយតម្លៃមើលជាបន្ទាន់ ។ ការប្តូរពីប្រតិបត្តិការខ្ពស់បំផុតទៅជាប្រតិបត្តិការតាមតម្រូវការអគ្គិសនីជាមធ្យមវិញនៅតាមគ្រប់ទំនប់នៅខាងលើខ្សែទឹកទាំងអស់ឬទំនប់ណាមួយ គប្បីត្រូវបានពិចារណាជាជម្រើសមួយ ដោយផ្អែកលើការអនុវត្តប្រសើរបំផុតដែលអភិវឌ្ឍដោយក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីធំៗនៅកន្លែងផ្សេង ។ ការផ្តល់មូលនិធិ និង ជំនួយបច្ចេកទេសសម្រាប់គំនិតផ្តួចផ្តើមនេះ អាចត្រូវបានផ្តល់តាមរយៈគណៈកម្មការទន្លេមេគង្គដែលទទួលមូលនិធិពីអ្នកផ្តល់ជំនួយ និង ម្ចាស់គម្រោង ពោលគឺ អគ្គិសនីវៀតណាម ។

៥.៣ គោលនយោបាយ និង ដំណើរការនៃស្ថានីយវារីអគ្គិសនីនៅលើដៃទន្លេមេគង្គឆ្លងកាត់ព្រំដែន គប្បីត្រូវបាន ពិនិត្យឡើងវិញ ។

ចំពោះមុខផលប៉ះពាល់ឆ្លងព្រំដែននិងធ្វើឱ្យអន្តរាយមិនអាចប្រកែកបាននៃទំនប់វារីអគ្គិសនីលើទន្លេសេសាន គួប ផ្សំជាមួយនឹងកង្វះខាតក្របខ័ណ្ឌនីយ័តកម្មនិងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ដើម្បីធ្វើឱ្យគោលដៅផលិតអគ្គិសនីមានតុល្យភាព ជាមួយនឹងអាទិភាពផ្សេងទៀតតាមដងទន្លេ គោលនយោបាយនិងការដំណើរការរោងចក្រវារីអគ្គិសនីដល់កម្រិត កំពូលនៅលើដៃទន្លេឆ្លងព្រំដែននៃទន្លេមេគង្គគប្បីត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញ និង គប្បីត្រូវបានពិចារណានៅក្នុង បរិបទនៃការអនុវត្តពិភពលោកប្រសើរបំផុត និង ការទទួលខុសត្រូវរបស់រដ្ឋស្របតាមកិច្ចព្រមព្រៀងឆ្នាំ ១៩៩៥ របស់គណៈកម្មការទន្លេមេគង្គ ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយនិរន្តរភាពនៅក្នុងតំបន់អាង ទន្លេមេគង្គ ។

**ចប់/ការពិនិត្យឡើងវិញនូវរបាយការណ៍ EIA ទន្លេសេសាន
ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៨**

**ឧបសម្ព័ន្ធ ១៖ ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នភាពអំពីទន្លេសេសាន - ខែ តុលា - ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧
រូបថត និង ការបកប្រែដោយបណ្តាញការពារទន្លេ 3S ខេត្តរតនៈគិរី**



<p>១. សេចក្តីថ្លែងការណ៍នានាអំពីអ្នកដឹកនាំសហគមន៍ដែលរងផលប៉ះពាល់ពីទំនប់</p>	
<p>លោក ជា ពុតទី អភិបាលរង ស្រុកតាវែង ទន្លេសេសាន (រូបថតខាងលើ)</p>	<p>“យើងត្រូវការយុទ្ធសាស្ត្រល្អមួយដើម្បីរៀបចំផែនការសម្រាប់ជំហានខាងមុខ ។ យើងដឹងថាវៀតណាមបានសាងសង់ទំនប់ និង បានប៉ះពាល់សហគមន៍នានានៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ ប៉ុន្តែ ពេលនេះយើងត្រូវតែពិភាក្សាគ្នា និង មានសាមគ្គីភាពល្អ និង ផ្តល់យោបល់ជូនដល់មេដឹកនាំរដ្ឋាភិបាល ។</p> <p>ខ្ញុំមិនមានអំណាចច្រើនទេ ។ របៀបរស់នៅរបស់ខ្ញុំគឺដូចគ្នានឹងសហគមន៍ទាំងឡាយនៅទីនេះអញ្ចឹងដែរ ។ ខ្ញុំបានទៅចូលរួមសិក្ខាសាលាស្តីពី EIA ទន្លេសេសាននៅភ្នំពេញ និង បានផ្តល់យោបល់ជាច្រើន ។ តំណាងមួយរូបមកពីគណៈកម្មការទន្លេមេគង្គក៏បានចូលរួមផងដែរ ។ ខ្ញុំបានលើកបញ្ហា និង អ្វីដែលសហគមន៍ចង់បានដើម្បីជាដំណោះស្រាយ ។ ប្រសិនបើវៀតណាមមិនអាចរកដំណោះស្រាយជូនសហគមន៍បានទេ និង បន្តសាងសង់ទំនប់ នោះពួកគេគប្បីកសាងផ្លូវថ្នល់និងខ្សែបញ្ជូនអគ្គិសនីដើម្បីផ្តល់ជូនសហគមន៍ ។ ពួកគេក៏គប្បីសង់ផងដែរនូវប៉ុស្តិ៍ផ្តល់ដំណឹង ។ យើងមិនចង់ឈ្លោះប្រកែក ជាមួយឬខឹងពួកគេទេ ប៉ុន្តែ យើងក៏ស្រឡាញ់ធនធានធម្មជាតិរបស់យើងផងដែរ ។”</p>

<p>លោក ខាំ ភុនកុក (ជនជាតិគ្រឹង អាយុ ៥៤ ឆ្នាំ) ភូមិទាមលើ ស្រុក វ៉ែនសែ ទន្លេសេសាន</p>	<p>“ខ្ញុំសុំឱ្យអ្នកសាងសង់ទំនប់នៅក្នុងប្រទេសវៀតណាមធ្វើតាមចំណុចខាងក្រោម នេះ:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ទោះជាតាមវិធីណាក៏ដោយ សូមធ្វើឱ្យទន្លេមានសភាពដូចកាលពីពេល មុន ។ ▪ ប្រសិនបើមានភ្លៀងខ្លាំង ហើយលោកចាំបាច់ត្រូវបញ្ចេញទឹកពីអាងទំនប់ សូមផ្តល់ដំណឹងឱ្យបានទាន់ពេលវេលាជូនដល់អ្នកភូមិផងអំពីការបញ្ចេញ ទឹក ។ មកដល់ពេលនេះ ការផ្តល់ដំណឹងគឺមកដល់យឺតពេកទើបបានជា ផ្តល់ដំណឹងដល់អ្នកភូមិមិនទាន់ ។ ជាធម្មតា អ្នកភូមិត្រូវបានគេផ្តល់ ដំណឹងអំពីការបញ្ចេញទឹកក្រោយពេលមានទឹកជំនន់ ។ ហេតុនេះ គេតប្តី បង្កើតប្រព័ន្ធផ្តល់ព័ត៌មានមួយឱ្យបានសមស្រប ជាពិសេស គេតប្តីមាន ការទាក់ទងគ្នាតាមវិទ្យុ ។ ▪ សម្រាប់ពូជគ្រីផ្សេងៗទាំងអស់ដែលយើងបានបាត់បង់ គឺដល់ពេលហើយ ដែលត្រូវធ្វើអភិរក្សគ្រី ។ ▪ ផ្តល់សំណងឱ្យពួកយើងសម្រាប់ទ្រព្យសម្បត្តិខូចខាតនិងបាត់បង់ ដូចជា ទូក មង និង ឧបករណ៍ផ្សេងៗទៀត ជាដើម ។”
<p>លោកស្រី ជាសុគន្ធ (ជនជាតិខ្មែរ អាយុ ៥២ ឆ្នាំ) ស្រុកតារាំង (ប្រហែល ៨៥ គីឡូម៉ែត្រ ខាងក្រោមខ្សែទឹកពី ព្រំដែនវៀតណាម)</p>	<p>“នៅដើមខែ ធ្នូ ទន្លេគោក ហើយយើងអាចដើរឆ្លងបាន ។ បាតទន្លេភាគច្រើនគឺ គោកអស់ ។ ទទឹងទន្លេព្យាបាលនៅសល់ត្រឹមតែ ១០ ម៉ែត្រ ប៉ុណ្ណោះ ។ វាមាន សភាពដូច នេះរយៈពេលបួនប្រាំថ្ងៃ ហើយបន្ទាប់មកទឹកទន្លេចាប់ផ្តើមឡើងយឺតៗ រហូតដល់ កម្ពស់ធម្មតារបស់វា ។ ”</p>



លោក រ៉ូម៉ង់ ម្នាក់
(ជនជាតិទំពួន អាយុ ៥៦ ឆ្នាំ)

ភូមិផាវដល់
ស្រុកអូរយ៉ាដាវ
(ប្រហែល ៦ គីឡូម៉ែត្រ
ខាងក្រោមខ្សែទឹកព្រំដែន
វៀតណាម)

“ខ្ញុំបានអានរបាយការណ៍ EIA ទន្លេសេសាន [សេចក្តីសង្ខេបប្រតិបត្តិជាភាសាខ្មែរ] ប៉ុន្តែ ខ្ញុំចង់សុំឱ្យមានរៀបចំសិក្ខាសាលាមួយដើម្បីខ្ញុំអាចយល់បានថាតើវាមានន័យដូចម្តេច ។”


“កាលពីខែ សីហា [ឆ្នាំ ២០០៧] នៅពេលដែលយើងបានចាប់ផ្តើមត្រួតត្រាវិកម្មស្រែចម្ការតែឡើងនិងស្រែកយ៉ាងលឿន ។ នៅពេលកម្ពស់ទឹកឡើង មានការហូរច្រោះបាក់ច្រាំងទន្លេ ហើយខ្ញុំបាត់បង់ដីរបស់ខ្ញុំ ។ ប្រសិនបើវានៅតែបន្តអញ្ចឹង ឆ្នាំក្រោយ ខ្ញុំប្រហែលជាត្រូវវេជ្ជះរបស់ខ្ញុំ ហើយភូមិខ្ញុំទាំងមូលក៏ប្រហែលជាវិចេញឆ្ងាយពីទន្លេផងដែរ ។ ប៉ុន្តែ យើងធ្លាប់តែដាំបន្លែនៅតាមមាត់ទន្លេ ។ វាក៏ជាប្រពៃណីរបស់យើង ។ ខ្ញុំមិនដឹងថាតើយើងនឹងធ្វើអ្វីទេប្រសិនបើយើងត្រូវវេជ្ជះ ។”

“កម្ពស់ទឹកនៅតែប្រែប្រួលរាល់ថ្ងៃ ។ ទឹកឡើងនៅពេលព្រឹក ហើយនៅពេលយប់ទឹកស្រកវិញ ។ ពេលដែលខ្ញុំវាស់ច្រាំងទន្លេ ការប្រែប្រួលគឺប្រហែល ៦ ម៉ែត្រ ។”
នៅថ្ងៃ ៥ ខែ ធ្នូ ប្រជាជននៅក្នុងភូមិបួននៅក្នុងស្រុកអូរយ៉ាដាវជិតព្រំដែនវៀតណាម ធ្លាក់ខ្លួនឈឺក្រោយពេលងូតទឹកនៅក្នុងទន្លេសេសាន ។ ប្រជាជនជាច្រើនបានធ្លាក់ខ្លួនឈឺជម្ងឺកមរមាសខ្លាំង ។ អ្នកខ្លះក៏ឈឺគ្រុនក្តៅផងដែរ ហើយអ្នកខ្លះទៀតមានដំបៅប៉ុនមេដៃលើសព្វរាងកាយ ។ ដំបៅនេះនៅស្ថិតស្ថេរពី ១២ ទៅ ១៣ ថ្ងៃ ។ មន្ទីរពេទ្យខេត្តបានមកជួយអ្នកភូមិ ។ ភូមិទាំងនេះគឺភូមិបិតកាតាល់ ផាវដាវតូច និង ផាវដាវធំ ។



លោក ប្រូ ណាន់ឡើង
(ជនជាតិប្រាវ)
ភូមិកាលីម ស្រុកវ៉ានសៃ
(ប្រហែល ១១៥

“ទន្លេក៏ប្រែប្រួលច្រើនដែរ ។ ក្នុងរដូវប្រាំង មានទឹកជំនន់ជានិច្ច ... ។ កម្ពស់ទឹកគឺមិនធម្មតា និង ឡើងស្រែក ដែលធ្វើឱ្យពិបាកខ្លាំងក្នុងការធ្វើដំណើរ និង ចងទូកជាប់បង្គោល ។ ទឹកនៅក្នុងទន្លេគឺខ្វះទាំងនៅក្នុងរដូវប្រាំងនិងរដូវវស្សា ហើយពេលណាយើងហែលក្នុងទឹកនេះ វាធ្វើឱ្យមានកន្ទួលរមាស់លើស្បែក ជាពិសេសនៅក្នុងរដូវប្រាំង ។ បន្ថែមលើនេះតែទាំងអស់ដែលដុះនៅតាមមាត់ទន្លេត្រូវបានបំផ្លាញ ហើយជួនកាល ដើមឈើដែលប្រជាជនប្រើប្រាស់សម្រាប់ធ្វើជាស្បៀងអាហារនិងថ្នាំសង្កូវ ធ្លាក់ចូលទៅក្នុងទន្លេដោយសារការខូចខាតដែលកើតមានឡើងលើច្រាំងទន្លេ [ការហូរច្រោះដីបាក់ច្រាំងទន្លេ] ។ ការផ្លាស់ប្តូរចំពោះទន្លេទាំងនេះ បានប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរលើរបៀបរបររបស់យើង ដោយសារពេល

<p>គឺឡូម៉ែត្រ ខាងក្រោមខ្សែ ទឹកព្រំដែន) លោក ឡេង បានរស់នៅ តាមដងទន្លេសេសាន អស់រយៈពេល ៣០ ឆ្នាំ</p>	<p>ដែលទឹកឡើងនិងស្រក វាធ្វើឱ្យសំណាញ់និងមងរបស់យើងរំហែក ។ ដោយសារទឹក ត្រូវបានគេធ្វើឱ្យកខ្វក់នៅក្នុងរដូវប្រាំង វាគឺជាការលំបាកនិងមានគ្រោះថ្នាក់ខ្លាំង ក្នុងការដងទឹកពីទន្លេដើម្បីប្រើប្រាស់ ។ ជួនកាល ខ្ញុំឃើញត្រីងាប់អណ្តែតនៅក្នុង ទឹក ហើយខ្ញុំមិនដឹងថាមកពីហេតុអ្វីទេ ។”</p>
 <p>លោកស្រី មីក ញ៉ុម (ជនជាតិប្រាវ អាយុ ៥៧ ឆ្នាំ) ភូមិកោះពុង ស្រុកតាវែង ទន្លេសេសាន</p>	<p>“បច្ចុប្បន្ន អ្នកភូមិកំពុងជួបប្រទះការលំបាកជាច្រើននៅក្នុងជីវិតរបស់ខ្លួន ។ ពួកគេ ចំណាយពេលដាក់មង ប៉ុន្តែ ពុំមានត្រី ។ វាមិនដូចកាលពីដប់ឆ្នាំមុនទេ ។ យើងក៏ ជួបការលំបាកផងដែរជាមួយនឹងប្រពៃណីរបស់យើងក្នុងរយៈពេលដប់ឆ្នាំចុង ក្រោយនេះ ។ ទន្លេនេះគឺសំខាន់ណាស់សម្រាប់វប្បធម៌របស់ខ្ញុំ ។ យើងមិនអាចដូត ទឹកនៅក្នុងទន្លេ ហើយយើងមិនអាចធ្វើពិធីប្រពៃណីលើដីខ្សាច់មាត់ទន្លេឡើយ ដោយសារខ្លាចទឹកជន់ ។ ទន្លេសេសានក៏ផ្តល់បញ្ហាដល់សុខភាពមនុស្សផងដែរ ។ ពូជត្រីខ្លះត្រូវបាត់បង់ ហើយការដាំបន្លែតាមមាត់ទន្លេនៅពេលនេះគឺធ្វើមិនបាន ទេ ។”</p>

**២. លោក ធាម ប៊ុនស្រ្តីន (រូបកណ្តាលខាងមុខនៅក្នុងរូបថតខាងក្រោម) សមាជិករដ្ឋសភា បានទស្សនាភូមិធានា
ដែលរងផលប៉ះពាល់ពីទំនប់ នៅក្នុងស្រុកតាវែង ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ ។**

